

大学生 写作指南

顾肃 主编

[英] 菲利斯·克里米 玛丽·利著
吕建高 谢萍译

Writing at University

H315/485

2007

大学生 写作指南

顾肃 主编

[英]菲利斯·克里米 玛丽·利著

吕建高 谢萍译

Writing at University

责任编辑:刘可扬

装帧设计:曹春

版式设计:程凤琴

责任校对:吕勇

图书在版编目(CIP)数据

大学生写作指南/[英]菲利斯·克里米 玛丽·利著. 吕建高
谢萍译. -北京:东方出版社,2007.9

(大学文库丛书/顾肃 主编)

ISBN 978 - 7 - 5060 - 2768 - 7

I. 大… II. ①克… ②利… ③吕… ④谢… III. 英语—写作—
高等学校—教学参考资料 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 050792 号

大学生写作指南

DAXUESHENG XIEZUO ZHINAN

[英]菲利斯·克里米 玛丽·利著 吕建高 谢萍译

东方出版社 出版发行
(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京新魏印刷厂印刷 新华书店经销

2007 年 9 月第 1 版 2007 年 9 月北京第 1 次印刷

开本:880 毫米×1230 毫米 1/32 印张:8

字数:200 千字 印数:0,001—4,000 册

ISBN 978 - 7 - 5060 - 2768 - 7 定价:20.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号
人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

主编总序

顾 肃

改革开放的中国正在汇入全球化的巨流，无论是经济、社会，还是政治、法律乃至文化教育，都已无可逆转地与世界接轨，其势不可挡。思想和学术是没有国界的，了解并借鉴当今世界的优秀成果，与各国同仁进行平等的交流对话，在此基础上创造性地发展自己的思想和理论，以指导今天丰富多彩的实践，是学者和思者不可推卸的责任和义务。

就具体的生活实践而言，思想是行动的先导。许多事情不是做不到，而首先是想不到。思想创新是一个民族的生命力所在，而如实地了解和研究现有的思想成果，知道别人在想什么、做什么，就成了时代对公民的一种道义要求。我们遇到太多这样的情况：一个人经过冥思苦索得出的自以为是全新的智慧，别人却早已想过、系统地论证过甚至实践过。还有一些人沉湎于形而上学的沉思，却只是玩味自己所发明的新概念和新原则，从来不愿意把沉思的成果放到实践中去检验，以致孤芳自赏，与生活和时代渐行渐远。

另一方面，二十多年的改革开放的实践和社会进步也使中国人以前所未有的主动精神迎接所面临的各种挑战，其中也包括对于各种思想和文化的积极接纳和创造性转化的态度。“海纳百川，有容乃大。”二十多年前，我们从封闭状况中觉醒，开始了吸收并借鉴各国优秀思想文化的伟大进程。今天这一过程仍然在继续，但同时也

更加强了国人的自信心和主动精神。我们吸取他人的长处,为的是更好地武装自己,使自己的思想更加敏锐、理性、务实、坚定、全面、深刻。就像一个人一样,吃的是五谷杂粮,但各种营养经过自己身体的积极消化吸收和改造,变成了自己生命的一部分,而不只是杂粮和肉食的大杂烩。吸收外国的思想文化成果,为的是帮助我们自身的思维,改进我们的学风,使自己的新思想文化更好地促进经济和社会的全面发展和进步。

在教育领域,各国也进行着各类多样化的实验。各国的高等教育虽然各具特色,重点和方法也各有千秋,但其成果却是日新月异,引人注目。仅仅教材一项就呈现出百花齐放、群雄竞争的局面。各学科一般不指定专门的教科书,而是任由院校教师自己选择。而教材作者们则大多处于教学第一线,广泛听取使用教材的师生们的意見和建议,不断地更新改进。目前教材的发展状况和要求是,本课题现有成果的总结更加全面,作者观点表述更加严谨、富有创见,文献介绍、引证和评论更加准确翔实,甚至把互联网上的最新资料尽收其中,而根据学术新进展和社会发展的新情况教材更新的速度之快、内容之新,更令人惊奇。

我们在此推出这套大学文库丛书,选译和编辑当代人文社会科学领域的一些经典教科书和教材,为我们高等教育领域的师生提供借鉴。在条件成熟时将推出我国或华文世界作者的原创教材。我们还重点选辑通识教育中一些侧重公益性、实践性和技巧性的教材,如普及型的公民教育、人文艺术教育、心理教育和阅读写作研究方法等面向的教材,以弥补目前高质量教材之不足。

当然,任何理论家和研究家的思想和成果都不可能是十全十美的,我们不必苛求丛书中的每个论断、每句话都是真理。由于作者的国度、理论背景和信息来源千差万别,我们不可能要求每人都按一种标准和口味来说话。有的教材和论著对于其本国的社会条件非常有

针对性,但也许对于另外一些国度的适应性就较弱。丛书原著作者的观点并不代表中文主编、编辑们的立场,我们的责任是把原作忠实地介绍给读者,相信读者的理性和鉴别能力,去粗取精、去伪存真。我们更相信读者的思想方法不会停留在食洋或食古不化的阶段,而能够在批判地继承和吸收的基础上认真地思考我们自己的当前和未来实践,坚持并创造自己的进步理论,坚定地走自己的路。当然,由于水平有限,中文翻译和编辑过程中缺点错误在所难免,我们竭诚欢迎读者提出宝贵意见。

向 您 推 荐

顾 肇

大学本科教育的一个重要问题是如何提高写作能力,许多课程的成绩是以提交的小论文或文章为基础的,写作是研究的基本工具和标志性成果,学士学位的最终成果往往也是一篇论文。我们在教学中经常为学生的写作问题伤脑筋,许多学生也一再问老师该怎么写文章,甚至在毕业时也还不能保证写作这项基本功已经过关。另一方面,写作能力在今天的社会工作和生活中并不是已经失去意义,而是仍然具有普遍的重要性。做例行工作报告和总结,表达设计和创新的思路,论述一种新思想、新论点,提交一项社会调查报告,等等,都需要良好的写作能力。

本书是英国开放大学为大学生提供的写作教科书,介绍的正是本科水平的写作课程和实践,从各个方面总结了大学本科提高写作能力的经验和方法。它强调边学习边写作的重要性,把理论与写作实践结合起来,不断地克服写作障碍。同时注意在写作中与同学合作、互相讨论写作计划(这一点在今天的学生中特别薄弱),尤其是学会提出问题和分析问题,进行批判的思维和总结。本书还总结了各种不同的专业和课程的论文写作方式,包括传统的专业论文和一般的文章,以及如何做写作日志,这是积累读书和学习心得的重要方式,也是准备写作中的观点和材料的好方法。

在具体写作技能方面,本书还提供了丰富的经验之谈。例如,在

选题问题上从关键词和资料索引开始,边阅读边写日志,同时养成对新问题和创新点的敏感性。甚至为了写作进行的阅读也分为“组合”阅读、“分析性”阅读等数种,同时还需要大声朗读自己的和同学的初稿,以提高对所写东西的整体感觉、便于修改,而不只是默默地死读文字。在组织和设计写作、整理材料和观点、反复改写,甚至在利用网络写作、各类参考资料的利用和引用、如何写作导言和结论等方面,作者都提出了宝贵的经验总结,并列举了一些典型案例和样本。

总的来看,本书内容短小精悍,介绍和总结全面生动,概括的现象普遍适用,所举例子带有典型性,语言简洁精炼。作为大学写作课的教材或参考书,本书适合文理科大学生和教师阅读,也可供广大文化和文字工作者参考。特此推荐。

献给霍华德(Howard)和贝里尔·利(Beryl Lea)

献给琼·巴特勒(Joan Butler)

并纪念约翰·鲍尔(John Power)

致 谢

第一 版

本书的素材取自过去几年里我们一直进行的研究和实践。我们逐渐形成的有关大学写作的观点是基于不同的资料来源,对此一一表示感谢看起来不太可能,但是,有一些确实需要特别提及。来自学生的引文是以我们多年来在各种各样的大学校园里听到的内容为基础,正是在这些校园里,我们曾和学生们一起合作,研究这些学生和他们的写作。第3章中来自老师的引文是基于工作期间收集到的一份采访资料,这项工作是代表英国肯特(Kent)大学教学与课程发展部门(Teaching and Curriculum Development Services)而实施的。经济与社会研究委员会资助的玛丽·利(Mary Lea)和布赖恩·斯特里特(Brian Street)教授的研究(对学术写作的看法:一种制度方法)对我们的思考尤其具有影响。在这期间收集到的一些材料以及其他的研究(例如,学生的论文、分发的材料和课程信息)形成了我们某些例子之基础。直接参考这些材料看起来不太合适,因为它们不是“出版材料”,而且对学生而言,这些材料也是俯首可得。我们希望,大学研究人员如果完全认同那些具体的作业问题,则将会接受我们是真诚地把这些问题作为范例来利用的。

感谢北伦敦大学(University of North London)写作研究小组的工作人员和学生们,以及该校的其他职员。

一些个人为本书做出了自己特别的贡献。感谢马撒·雷迪斯

(Martha Radice)有关思维导图的论文,感谢汉纳·诺克斯(Hannah Knox)有关记笔记及其思维导图的例子。还感谢汉纳对某些章节提出的颇有帮助的评论。感谢查尔斯·诺克斯(Charles Knox)提供的插图。我们不太可能列出所有做出贡献的学生之姓名,正是他们将自己对写作的理解告诉了我们,如果没有他们,此书决不可能付梓。我们还要感谢双方的家庭给予的支持,尤其是在最后的统稿阶段。

最后,本书的写作一直是一项合作计划,其中,我们必须根据各自不同的学科背景将各种写作方法组合起来。我们总是发现,这并非易事。因此,我们彼此感谢对方在写作过程中给予的支持,尤其是当其中一方失去信心时。

第二版

在本书初版后的近 6 年时间里,我们一直在进行修订,以便考虑最近的某些变化。如今,学生认为自己必须要在大学从事很多不同种类的写作。同时,利用新技术正变得越来越寻常。第 10 章针对这两点展开了探讨。在很多课程中,学生被要求反思和评价自己的学习,学习日志的运用正在变得频繁。因此,我们将以第 11 章结束这个新的版本,该章涉及的是“研究性写作”的运用,它延续了全书对写作和学习关系的强调。

感谢苏塞克斯大学(University of Sussex)的学生和指导老师对菲利斯·克里米(Phyllis Creme)研究如何运用“写作和评估的新形式”,以及随后对为了学习而写作进行的探讨所做出的贡献。克里米的这项研究最初由英国高等教育资助委员会(HEFCE)和 1997—1998 学年人类学教学的国家互联网赞助。特别感谢简·考万(Jane Cowan)、安·怀特黑德(Ann Whitehead)、杰夫·普拉特(Jeff Pratt)、威廉·洛克(William Locke)和尼尔·修(Neill Thew)。感谢阿利

斯·康兰(Alys Conran)、马德琳·诺克斯(Madeline Knox)和埃米莉·托尔斯(Emily Towers)允许我们使用其作品的例子。一如以往那样,作者感谢彼此之间的鼓励以及开放大学出版社(Open University Press)的肖恩·马伦(Shona Mullen)给予的支持。

目 录

主编总序	顾肃(1)
向您推荐	顾肃(4)
致谢	(7)
第1章 你与大学写作..... (1)	
为什么是一本大学写作书?	(2)
与别人合作	(3)
作为一名作者的你	(4)
不同的写作类型	(6)
讨论写作	(7)
动起手来、继续前进并克服写作障碍	(9)
寻求帮助	(11)
文字处理笔记	(12)
浏览全书的其他部分	(13)
总结说明	(15)
第2章 关于写作任务的最初想法	
填补裂缝:你和大学学习	(17)
练习写作	(19)
集体讨论	(24)

提出问题	(26)
总结说明	(30)
第3章 不同课程的写作	(31)
写作方式	(32)
不同视角	(32)
分解作业任务	(34)
大学写作的关键要素	(40)
获取问题的不同方式	(41)
结构和论证	(44)
传统论文写作方法的格式	(45)
“堆积木”写作法	(46)
总结说明	(48)
第4章 从题目开始.....	(49)
关键词	(50)
仅仅寻找关键词的弊端	(52)
分析作业	(52)
总结说明	(63)
第5章 作为写作一部分的阅读	(64)
准备阅读	(65)
选择你的作业阅读材料	(67)
开始阅读	(69)
思考不同的文本	(72)
阅读和记笔记	(72)
制作阅读思维导图	(75)
阅读、文献参考和剽窃	(77)
文献参考体系	(80)

记录参考文献	(81)
通过阅读理解含义	(81)
“组合”阅读	(82)
“分析性”阅读	(83)
阅读你自己和其他同学的作品	(85)
总结说明	(91)
第6章 组织和设计你的写作	(92)
给作业定型	(92)
大学写作中使用的一些结构	(99)
展开论证和设计“故事”	(105)
总结说明	(112)
第7章 置身于学术写作	(114)
一个学生的困境	(115)
“模仿写作”	(117)
你的大学写作能够做到“原创”吗?	(119)
在你的作业中使用“我”	(120)
从个人写作到学术写作	(122)
总结说明	(133)
第8章 整理	(134)
撰写导言	(135)
撰写结论	(142)
检查你的工作:改写和编辑	(144)
为读者而编辑	(146)
检查你自己的工作:你在寻找什么?	(147)
重组你的论文:一个例子	(149)
总结说明	(151)

第 9 章 完成作业并为下次准备	.....	(153)
语法和标点符号	.....	(153)
展开写作的技巧	.....	(154)
提交你的作业	.....	(167)
从反馈意见中学习:成绩和导师的评论	.....	(168)
总结说明	.....	(173)
第 10 章 研究不同种类的写作	.....	(174)
个案研究:一个学生的经验	.....	(176)
报告写作	.....	(189)
学位论文和研究计划	.....	(193)
电子写作	.....	(195)
利用网络作为写作资源	.....	(197)
评价网络资源	.....	(198)
注明网站来源	.....	(201)
视觉和书面文本	.....	(203)
总结说明	.....	(204)
第 11 章 利用学习日志及其他研究性写作	.....	(205)
快速写作	.....	(206)
学习日志	.....	(207)
从日志到反思性论文	.....	(221)
学习日志被评估时会怎么样?	.....	(224)
最后的反思	.....	(225)
总结说明	.....	(226)
参考文献	.....	(227)
索引	.....	(230)

第1章 你与大学写作

1

我从未领会他们的要求。

大学写作看起来跟我以前的写作截然不同。

我一想到写作任务就开始恐慌。

本书探讨的是如何根据学位标准来完成大学里的写作任务。其中的某些章节也可以供那些刚涉入一个全新的研究领域、正在修读研究生课程的同学们参考。我们决定撰写本书的主要原因之一是，我们想帮助学生探求将写作置于学习中心的方式。我们相信，与学业有关的写作和学习具有如此密切的内在联系，以至于根本无法将它们割裂开来。显然，作为一名学生，你们的重大目标是按时完成书面作业，并且获得高分，但是，文章和其他作业的写作并不仅仅局限于此：它从根本上与学习有关。当你针对某个特定学科、以某种特定方式学习写作时，你正在学习如何理解该学科。各门学科都有其组织学问的方式，不同学科领域内的人士，对于其学科的写作方式实际上就是该学科本身的一部分，而且是必须学习的内容。我们将在本书的后面谈到这一问题。

作为作者，我们显然不了解本书的读者，也不知道他们是如何进入大学的，但是我们确实知道，在过去的十年里，大学发生了很多变化，不是每个人在获得必需的优良成绩后，都能在学业上获得从容、平稳的进步。现在，可以通过很多路径获得高等教育，在决定修读大

1